

Übung 12 - Beschwerde an die Bahn GmbH wegen Zugverspätungen

Satz	Grammatik	Übersetzung
Übung 12: Beschwerde an die Bahn GmbH wegen Zugverspätungen	📄 die Übung (Übungen) ⚡ die Beschwerde (Beschwerden) 🚆 die Bahn (Bahnen) 🕒 die Zugverspätung (Zugverspätungen)	Вправа 12: Скарга до Bahn GmbH через запізнення поїздів
Sie fahren jeden Tag mit dem gleichen Zug zur Arbeit in eine andere Stadt.	⚡ fahren (fuhr, ist gefahren) 📅 der Tag (Tage) 🚆 der Zug (Züge) 💼 die Arbeit (Arbeiten) 🏙️ die Stadt (Städte) 🔄 gleich (ungleich) 🔄 anders (gleich)	Ви щодня їдете тим самим поїздом на роботу в інше місто.
Fast jeden Tag kommt Ihr Zug zu spät.	⚡ kommen (kam, ist gekommen) 📅 der Tag (Tage) 🚆 der Zug (Züge) 🕒 spät (früh)	Майже щодня ваш поїзд запізнюється.
Beschweren Sie sich bei der Bahn GmbH.	⚡ sich beschweren (beschwerte sich, hat sich beschwert) 🚆 die Bahn (Bahnen)	Поскаржтеся до Bahn GmbH.
Schreiben Sie etwas zu diesen Punkten:	⚡ schreiben (schrieb, hat geschrieben, A) 📍 der Punkt (Punkte)	Напишіть щось щодо цих пунктів:
1. Grund für Ihr Schreiben	🌱 der Grund (Gründe) 📄 das Schreiben (Schreiben)	1. Причина вашого листа
2. mit welchem Zug Sie jeden Tag fahren	⚡ fahren (fuhr, ist gefahren) 🚆 der Zug (Züge) 📅 der Tag (Tage)	2. яким поїздом ви їдете щодня
3. welche Probleme Sie auf Ihrer Arbeitsstelle haben	🌱 das Problem (Probleme) 🏢 die Arbeitsstelle (Arbeitsstellen)	3. які проблеми ви маєте на своєму робочому місці
4. was Sie vorschlagen, was Sie erreichen möchten	⚡ vorschlagen (schlug vor, hat vorgeschlagen, A) ⚡ erreichen (erreichte, hat erreicht, A)	4. що ви пропонуєте, чого хочете досягти
Sehr geehrte Damen und Herren,	🔄 geehrt (missachtet) 🧑 die Dame (Damen) 🧑 der Herr (Herren)	Шановні пані та панове,
ich wende mich an Sie, weil ich jeden Tag große Probleme wegen der Unpünktlichkeit Ihrer Züge habe.	⚡ sich wenden (wandte sich, hat sich gewandt) 📅 der Tag (Tage) 🔄 groß (klein) 🌱 das Problem (Probleme) 🕒 die Unpünktlichkeit (Unpünktlichkeiten) 🚆 der Zug (Züge)	Я звертаюся до вас, тому що щодня маю великі проблеми через непунктуальність ваших поїздів.
Ich wohne im Zentrum von Köln und arbeite in Frankfurt am Main.	⚡ wohnen (wohnte, hat gewohnt) ⚡ arbeiten (arbeitete, hat gearbeitet) 🏙️ das Zentrum (Zentren)	Я живу в центрі Кельна і працюю у Франкфурті-на-Майні.
Seit fünf Jahren fahre ich jeden Morgen um 7.15 Uhr von Köln Hbf mit dem Express Nummer 720 nach Frankfurt.	⚡ fahren (fuhr, ist gefahren) 📅 das Jahr (Jahre) 🌅 der Morgen (Morgen) 🕒 die Uhr (Uhren) 🚆 der Express (Expresszüge) 📄 die Nummer (Nummern)	Протягом п'яти років я щоранку о 7:15 їду з Кельна (Hbf) експресом номер 720 до Франкфурта.
Fast jeden Tag hat dieser Zug Verspätung.	📅 der Tag (Tage) 🚆 der Zug (Züge) 🕒 die Verspätung (Verspätungen)	Майже щодня цей поїзд запізнюється.

Satz	Grammatik	Übersetzung
Vom Frankfurter Bahnhof muss ich noch mit dem Bus zu meiner Arbeitsstelle fahren.	⚡ fahren (fuhr, ist gefahren) 🚉 der Bahnhof (Bahnhöfe) 🚌 der Bus (Busse) 🏢 die Arbeitsstelle (Arbeitsstellen)	З франкфуртського вокзалу мені ще треба їхати автобусом до мого робочого місця.
Wenn ich wegen der Verspätung des Zugs eine halbe Stunde später in Frankfurt ankomme, verpasse ich meinen Bus, der nur einmal die Stunde fährt.	⚡ ankommen (kam an, ist angekommen) ⚡ verpassen (verpasste, hat verpasst, A) ⚡ fahren (fuhr, ist gefahren) 🕒 die Verspätung (Verspätungen) 🚆 der Zug (Züge) ⌚ die Stunde (Stunden) 🚌 der Bus (Busse) 🕒 halb (voll) 🕒 spät (früh)	Коли через запізнення поїзда я прибуваю до Франкфурта на пів години пізніше, я пропускаю свій автобус, який ходить лише раз на годину.
Aus diesem Grund muss ich leider oft mit dem Taxi von Frankfurt Hbf zum Büro fahren.	⚡ fahren (fuhr, ist gefahren) 🌿 der Grund (Gründe) 🚗 das Taxi (Taxis) 🏢 das Büro (Büros)	З цієї причини мені, на жаль, часто доводиться їхати таксі від Франкфурта Hbf до офісу.
Entweder komme ich zu spät ins Büro und bekomme Probleme mit dem Chef oder ich zahle 15 Euro für das Taxi.	⚡ kommen (kam, ist gekommen) ⚡ bekommen (bekam, hat bekommen, A) ⚡ zahlen (zahlte, hat gezahlt, A) 🏢 das Büro (Büros) 🌿 das Problem (Probleme) 👤 der Chef (Chefs) 💶 der Euro (Euro) 🚗 das Taxi (Taxis) 🕒 spät (früh)	Або я запізнююсь до офісу й маю проблеми з начальником, або плачу 15 євро за таксі.
Ich bitte Sie, dafür zu sorgen, dass dieser Express in Zukunft pünktlich fährt.	⚡ bitten (bat, hat gebeten, A) ⚡ sorgen (sorgte, hat gesorgt) ⚡ fahren (fuhr, ist gefahren) 🚆 der Express (Expresszüge) 🌍 die Zukunft (Zukünfte) 🕒 pünktlich (unpünktlich)	Я прошу вас подбати про те, щоб цей експрес у майбутньому ходив пунктуально.
Wenn die Situation sich nicht ändert, werde ich mich an meinen Anwalt wenden und die Kosten für das Taxi von Ihnen verlangen.	⚡ sich ändern (änderte, hat sich geändert) ⚡ sich wenden (wandte sich, hat sich gewandt) ⚡ verlangen (verlangte, hat verlangt, A+D) 📉 die Situation (Situationen) ⚖️ der Anwalt (Anwälte) 💰 die Kosten (Kosten) 🚗 das Taxi (Taxis)	Якщо ситуація не зміниться, я звернуся до мого адвоката і вимагатиму від вас відшкодування вартості таксі.
Mit dieser Mail übersende ich Ihnen gleich zwei Taxirechnungen über insgesamt 30 Euro als PDF-Datei.	⚡ übersenden (übersandte, hat übersandt, A+D) 📧 die Mail (Mails) 📄 die Taxirechnung (Taxirechnungen) 💶 der Euro (Euro) 📄 die PDF-Datei (PDF-Dateien)	Разом із цим листом надсилаю вам одразу дві рахунки за таксі на загальну суму 30 євро у вигляді PDF-файлу.
Bitte überweisen Sie mir diesen Betrag auf mein Konto.	⚡ überweisen (überwies, hat überwiesen, A+D) 💶 der Betrag (Beträge) 🏦 das Konto (Konten)	Будь ласка, перекажіть мені цю суму на мій рахунок.
Meine Kontonummer lautet:	⚡ lauten (lautete, hat gelautet) 📄 die Kontonummer (Kontonummern)	Мій номер рахунку такий:
Ich bedanke mich für Ihr Verständnis.	⚡ sich bedanken (bedankte sich, hat sich bedankt) 🙏 das Verständnis (Verständnisse)	Дякую за розуміння.
Mit freundlichen Grüßen	🌸 freundlich (unfreundlich) 📄 der Gruß (Grüße)	З повагою
Susanna Schäfer		Сюзанна Шефер